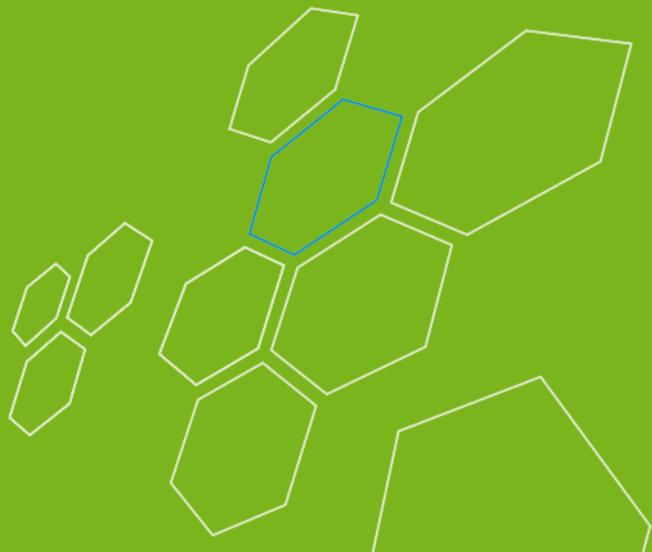


SACHSEN!

Ein Land in Bewegung

UNTERNEHMEN AUS SACHSEN COMPANIES FROM SAXONY



ILA Berlin Air Show 2014
Berlin ExpoCenter Airport

20. - 25. Mai 2014

Halle 3, Stand 3428

ILA Berlin Air Show 2014
Berlin ExpoCenter Airport

May 20 – 25, 2014

Hall 3, Booth 3428

Luft- und Raumfahrttechnik in Sachsen

Sachsen verfügt über zahlreiche luft- und raumfahrtrelevante Industriekapazitäten und Forschungspotenziale mit regionalen Schwerpunkten in Dresden, Freiberg und Chemnitz.

Aktuell arbeiten in der sächsischen Luft- und Raumfahrtindustrie in 150 Unternehmen etwa 6.200 Mitarbeiter. Die Wachstumsrate der sächsischen Luft- und Raumfahrtbranche lag in den letzten fünf Jahren über dem deutschen Durchschnitt.

Die Branche wird in Sachsen durch die EADS Elbe Flugzeugwerke GmbH – dem Marktführer in der Umrüstung von Passagier- in Frachtflugzeuge – und eine überwiegend mittelständisch strukturierte Zuliefererlandschaft geprägt. Hiesige Unternehmen sind zuverlässige Partner der großen Flugzeughersteller und an internationalen Großprojekten wie den Passagierflugzeugen Airbus A 350 und A 380 sowie dem Transportflugzeug Airbus A 400M beteiligt. Über besondere Kompetenzen verfügen sächsische Unternehmen auf den

Gebieten Engineering-Dienstleistungen, Materialtechnik (insbesondere Leichtbauwerkstoffe), Test- und Analyseverfahren, IT / Sensorik sowie Feinmechanik / Optik.

Die Ausbildung und Forschung im Bereich Luft- und Raumfahrttechnik konzentriert sich insbesondere an der Technischen Universität Dresden, die mit ihren Instituten für Luft- und Raumfahrttechnik (ILR) und für Leichtbau und Kunststofftechnik (ILK) weltweit Maßstäbe setzt.

www.invest-in-saxony.net/ila

Aerospace Technology in Saxony

Saxony possesses considerable industrial capacities and research potentials in the aerospace industry with a specific focus in the Dresden, Freiberg, and Chemnitz regions.

Currently, approximately 6,200 employees work in 150 companies of Saxony's aerospace industry. The growth rate of Saxony's aerospace branch during the past five years has been above the German average.

In Saxony, the branch is characterized by the EADS Elbe Flugzeugwerke GmbH corporation – the market leader for retrofitting passenger planes into cargo planes – and primarily small and medium-sized suppliers. Saxony's companies are reliable partners of the major aircraft manufacturers and participate in such largescale international projects as the passenger planes Airbus A 350 and A 380 as well as the cargo plane Airbus A 400M. Companies from Saxony excel with specific competences and expertise

in the sectors engineering services, materials technology (particularly lightweight construction materials), test and analysis procedures, IT / sensor technology as well as precision mechanics / optics.

Education and research in the aerospace technology sector is provided primarily by the Dresden University of Technology which sets global standards with its Institute for Aerospace Engineering (ILR) and Institute of Lightweight Engineering and Polymer Technology (ILK).

www.invest-in-saxony.net/ila



Bergener Ring 43
01458 Ottendorf-Okrilla
Tel.: +49 35205 596930
Fax: +49 35205 596959
info@adz.de
www.adz.de

Entwicklung und Produktion von kundenspezifischen Druck- und Temperaturtransmittern für die Luftfahrtindustrie.

Unsere Produkte kommen sowohl in Flugzeugen als auch in Helikoptern zum Einsatz. Hauptanwendungsgebiete sind:

- Hydrauliksysteme zur Steuerung von Leitwerken, Start- und Landeklappen, Fahrwerken oder für Helicopter-Rotorsteuerungen, sowie
- pneumatische Komponenten z.B. für Air-Management-Systeme wie Anti-Icing-Systeme, Klimaanlage oder Kabineninnen-druck-Überwachung.

Weiterhin kommen unsere Produkte in der Flugzeugindustrie z.B. in den Produktionslinien und Testsystemen für Flugzeugtriebwerke oder auch in Ground-Service-Equipment zur Anwendung.

Development and production of customized pressure and temperature transmitters for the aviation industry.

Our products are implemented as in airplanes as in helicopters as well. The main application fields are:

- hydraulic control systems for high lifts, starting and landing flaps and slats, landing gears and helicopter rotor control as well as
- pneumatic components e.g. for air management systems like anti-icing systems, air conditioning and cabin pressure control systems.

Furthermore our products are applied in the aircraft industry as well, e.g. in production lines and test systems of aircraft engines, in aircraft ground service equipment, etc.

Zschoner Ring 2
01723 Kesselsdorf
Tel.: +49 35204 799190
Fax: +49 35204 799191
info@compotex.de
www.compotex.de



UNSERE INNOVATIONEN - IHRE VORTEILE Wärme- & Schallschutz = Unsere Herausforderungen

Hochtemperaturbeständige Flächenware wird: laminiert, kaschiert, gestanzt, verformt

Höhere Leistung bei Verbrennungsmotoren und Turbinen erzeugen höhere Temperaturen. Diese können und sollen nicht ungehemmt in die Umwelt gelangen und dabei Schaden verursachen. Unsere hochwirksamen Isolierprodukte helfen Ihnen beim Lösen dieser Aufgaben. Mit moderner Laminier- und Kaschiertechnik können wir Produkte mit verschiedener Wirkung zu Sandwichstrukturen zusammenfügen. Das Resultat ist der bestmögliche Wirkungsgrad bei geringster Isolierdicke. 2 bis 7 Lagen verschiedener Produkte können wir in einem einzigen Arbeitsgang zusammenfügen.

OUR INNOVATIONS – YOUR ADVANTAGE Thermal - & sound insulation = our challenge

High-temperature resistant woven / nonwoven: laminated, cladded, die-cutting, deformed

Higher performance at combustion and turbojet engine generates higher process temperatures. These temperatures can't and shouldn't unresisted supplied in the environment cause of significant damage. Our highly effective insulation products help to resolve this challenge. ComPoTex work with modern laminating- and cladding plants to compound composites and sandwich-structures with different effects. The result should be the best process efficiency in due consideration of minimal insulation layer. We can assemble 2 to 7 layers of different materials in one process step.

Maria-Reiche-Straße 2
01109 Dresden
Tel.: +49 351 88815501
info@ikts.fraunhofer.de
www.ikts.fraunhofer.de



Manfred-von-Ardenne-Ring 20
01099 Dresden
Tel.: +49 351 8925410
Fax: +49 351 8925411
post@heiztex.com
www.heiztex.com



Wirbelstrombasierte Diagnose- systeme EddyCus®

Kohlenstoffaserverstärkte Kunststoffe (CFK) können mittels wirbelstrombasierter Methoden schnell und prozessnah geprüft werden. Dabei werden die elektrischen Eigenschaften der Kohlenstoffasern zur Qualitätsbeurteilung genutzt.

Die vom Fraunhofer IKTS-MD entwickelten Diagnosesysteme prüfen CFKs entlang der gesamten Bearbeitungskette, vom Rohgelege bis zur Produktion ganzer Baugruppen aus CFK.

Erleben Sie den portablen EddyCus® MPECS-Scanner live und das 3D-Wirbelstrom-Scan-system im Video auf dem Gemeinschaftsstand der Wirtschaftsförderung Sachsen.

Eddy current based diagnosis system EddyCus®

Carbon fiber reinforced plastics (CFRP) can be tested rapidly and process near with eddy current based methods, which exploit the electrical properties of the carbon fibers for quality evaluation.

Diagnosis systems developed by Fraunhofer IKTS-MD test CFRP along the complete process chain, from the raw carbon fiber material to the production of complete assemblies made of CFRP.

Experience the EddyCus® MPECS portable system live and the 3D eddy current scan system video demonstration on the joint booth of Saxony Economic Development Corporation.

Unser Unternehmen

Bei der Firma HeizTex GmbH stehen innovative Infrarot-Heiztextilien im Zentrum der Entwicklung und Produktion.

Unsere Produkte

Zu unseren Produkten zählen innovative neuartige Heiztextilien auf der Basis elektrisch leitfähiger Polymerheizfäden, die je nach Einsatzzweck und Kundenanforderungen in verschiedenen Verarbeitungsstufen zu Heizbändern, Heizschnüren, Heizgeweben, Heiznetzen und Heizlaminaten weiterverarbeitet werden.

Auf ihrer Basis können flächenhafte textile Heizelemente und Heizsysteme für verschiedene Einsatzbereiche im Niedertemperaturbereich bis 100°C zusammengestellt werden. HeizTex Technologie - innovative Technologie mit dementsprechendem Marktpotential.

Our Company

HeizTex GmbH is focusing on the development and manufacturing of the innovative infrared heating textiles.

Our products

Our product range includes innovative heating textiles based on electrically conductive heating polymer fibers. Depending on their specific purpose and customer requirements, they can be further processed throughout the various processing stages into the heating tapes, heating cords, heating fabrics, heating nets and heating laminates.

On their basis, extensive textile heating elements and heating systems can be compiled for various fields of application in the low temperature range up to +100°C. The HeizTex®-Technology is an innovative technology with the corresponding significant market potential.

Am Glaswerk 6
01640 Coswig
Tel.: +49 3523 77560
Fax: +49 3523 775611
info@htsdd.de
www.htsdd.de



- Entwicklung und Herstellung von Subsystemen für Satelliten, z.B. aktive und passive Mechanismen, Solargenerator für flexible Solararrays, CFK-Boxen mit hoher Wärmeleitfähigkeit, gewichtsoptimierte Booms u.a.
- Konstruktion, thermische und mechanische Auslegung von Raumfahrt- und Flugzeugkomponenten, einschließlich MGES und EGSE für Satelliten und Umrüstung von Zivilflugzeugen
- 25 Ingenieure (Konstruktion, Berechnung)
- Technische Ausstattung:
 - Reinraum (40 m²)
 - Wickelmaschine
 - Thermalvakuumkammer
 - Lock-in-Thermografie
 - Sonnensimulator
 - Faserverarbeitung

- Development and Manufacturing of mechanical Subsystems for Satellites, including Drive and Deployment Mechanisms, Solargenerators for flexible Solararrays, CFRP-Boxes with high thermal conductivity, lightweight booms a. o.
- Design, thermal and mechanical Analysis for Spacecraft- and Aircraft-components including MGSE and EGSE for Satellites and Aircraft-conversion
- 25 Engineers (Design, Analysis)
- Facilities:
 - Cleanroom (40 m²)
 - Filament winding machine
 - Thermal-vacuum-test chamber
 - Lock-in-Thermographie
 - Sunsimulator
 - FRP-Works

Wilhelmine-Reichard-Ring 4
01109 Dresden
Tel.: +49 351 88376202
Fax: +49 351 88376312
info@lrt-sachsen-thueringen.de
www.lrt-sachsen-thueringen.de



Das Kompetenzzentrum repräsentiert einen Großteil der in Sachsen und Thüringen angesiedelten Fertigungs-, Dienstleistungs- und Forschungspotenzialen, die im Bereich Luft- und Raumfahrt tätig sind. Es bündelt die Interessen der Mitglieder – von globalen und vielseitig agierenden Unternehmen bis zu hochspezialisierten kleinen Firmen sowie Forschungseinrichtungen bildet sich ein breites Spektrum von luft- und raumfahrttechnischem Know-how.

- Interessenvertretung
- Zusammenarbeit mit Politik und Wirtschaft
- Akquisitionsunterstützung
- Initiierung übergreifender Forschungs- und Wirtschaftsprojekte
- Öffentlichkeitsarbeit, Netzwerkbildung

The LRT competence center represents a major part of the regional saxon and thuringian companies which work in the aerospace field especially in the manufacturing, research and service sector. It bundles the member's interests – from global and versatile acting companies to highly specialized small companies and research institutions it makes up a broad spectrum of aerospace and space technology know-how.

- Representation of member's interests
- Cooperation with politics and economics
- Support with acquisition
- Initiation of comprehensive research economy projects
- Public relations, networking

Lottengrüner Straße 57
08541 Theuma/Vogtland
Tel.: +49 37463 88285
Fax: +49 37463 88275
info@modellbauroth.de
www.modellbauroth.de



Als zertifizierter Zulieferer der Luft- und Raumfahrtindustrie fertigt die Modellbau Roth GmbH & Co. KG Prototypen-, Leicht- und Strukturbauteile. Das mittelständische Unternehmen ist auf die zerspanende Bearbeitung von Stahl, höherfestem Stahl, Aluminium, Titan, Magnesium und von faserverstärkten Kunststoffen wie CFK und GFK spezialisiert. Kontinuierlich liefert Modellbau Roth in die Fertigungsprogramme von Airbus A 380, A 350, A 330 und die A 320-Family sowie von Eurofighter, Tiger, NH 90 und EC 135. Das Auftragspektrum (The work ranges) umfasst die Fertigung vom Einzelteil bis zur Serie. Mit CNC-Fünfachsfräszentren (5-axis-machining centre) realisiert der Spezialist mit Bauteilgrößen bis 11.000 mm auch Zerspanaufgaben von großen, dünnwandigen, gebogenen oder gekrümmten Bauteilen mit Erfolg.

As a certified supplier of the aerospace industry, Modellbau Roth GmbH & Co.KG produces prototype parts, lightweight components and structural parts. The medium-sized enterprise has specialised in the cutting machining of steel, high-strength steel, aluminium, titanium, magnesium and of fibre-reinforced plastics such as CFRP and GRP. Modellbau Roth continuously delivers into the manufacturing programs of Airbus A 380, A 350, A 330 and the A 320 family as well as Eurofighter, Tiger, NH 90 and EC 135. A wide range of jobs from manufacturing of individual parts to series production is covered. With 5-axis-machining-centres, the specialist successfully realises machining tasks on large, thin-walled, bent or curved components with component sizes of up to 11.000 mm.

Auer Straße 7
09366 Stollberg
Tel.: +49 37296 927230
Fax: +49 37296 9272322
info@precision-ptf.com
www.ptf-group.com



PTF ist ein international führendes Unternehmen für die Herstellung von mechanisch hochkomplexen Präzisionsteilen und Baugruppen. Mit über 246 Mitarbeitern in deutschen und chinesischen Standorten stellt PTF jährlich eine Vielzahl von Präzisionsteilen mittels CNC-Fräsen und CNC-Drehen mit hochgenauen geometrischen Konturen und Baugruppen (auch im Reinraum) für Kunden aus aller Welt her. Produkte von PTF finden Anwendung in der Halbleiterindustrie, der Lebensmittelindustrie, der Medizintechnik und Implantatherstellung, der Laserindustrie und der Luft- und Raumfahrt.

Unser QM-System ist zertifiziert nach:

ISO 9001 : 2008
EN 9100 : 2009
EN ISO 13485 : 2012 + AC : 2012
ISO 14001 :2004 + Cor 1 : 2009

PTF is an international leading company which produces highly complex mechanical high-tech precision parts and assemblies. Over 246 employees in German and Chinese locations produce a plethora of precision parts - by use of CNC milling and CNC turning - with highly accurate contours and assemblies (also in clean room) for customers from all over the world. PTF products are made for applications in the semiconductor industry, the food industry, medical technology industry and implants, in laser and aerospace industry.

Our QM system is certified according:

ISO 9001 : 2008
EN 9100 : 2009
EN ISO 13485 : 2012 + AC : 2012
ISO 14001 : 2004 + Cor 1 : 2009

Nöben 27
07613 Crossen an der Elster
Tel.: +49 36693 4960
Fax: +49 36693 22317
info@rmw.de
www.rmw.de



rmw hat mit mehr als 170 Mitarbeitern die richtige Größe für fast alle Produktionsanforderungen und hat sich am Markt als Zulieferbetrieb für mehr als 160 Kunden und als Spezialist kompletter Kabelsysteme für die unterschiedlichsten Anwendungen und Industriebereiche etabliert.

Wir schaffen Verbindungen, die Sie brauchen – unsere Stärke liegt in der ausgeprägten Qualität der Produkte, egal ob für Luftfahrt, Raumfahrt, Medizintechnik, Maschinen- und Gerätebau oder Transporttechnik.

Unter Qualität verstehen wir den Anspruch unserer Kunden auf Zuverlässigkeit, Flexibilität und Kompetenz auf die sie sich verlassen können.

With its staff exceeding 170 employees, rmw has got the right size for almost all demands on production and has thus established itself on the market as a supplier for more than 160 customers and as a specialist for complete cable systems for the most versatile uses and industries.

We create the connections you need – our strong point lies within the distinct quality of products, be it for aviation, space technology, medical technology, mechanical engineering, construction of appliances and transport technology.

By quality we mean the demand of our customers for reliability, flexibility and competence which they can rely on.

ACROHEAD Flightwear

Inh. Tino Mommert
Fritz-Reuter-Straße 41
01097 Dresden
Tel.: +49 351 50060 636
Fax: +49 351 8996 396
www.acrohead.com

Display S2/667

ARTS Deutschland

Hermann-Reichelt-Straße 3
01109 Dresden
Tel.: +49 351 7958080
Fax: +49 351 79580817
www.aircareer.de
www.arts.aero

**Halle 5/5314
Halle 2/2302**

Fraunhofer-Institut für Werkstoff- und Strahltechnik IWS

Winterbergstraße 28
01277 Dresden
Tel.: +49 351 83391-0
Fax: +49 351 83391-3300
www.iws.fraunhofer.de

Halle 6/6212

Fraunhofer-Institut für Elektronische Nanosysteme ENAS

Technologie-Campus 3
09126 Chemnitz
Tel.: +49 371 450010
Fax: +49 371 45001101
www.enas.fraunhofer.de

Halle 6/6212

IMA Materialforschung und Anwendungstechnik GmbH

Postfach 80 01 44
01101 Dresden
Tel.: +49 351 88370
Fax: +49 351 88376312
www.ima-dresden.de

Halle 2/2317

Nehlsen - BWB Flugzeug - Galvanik Dresden GmbH & Co. KG

Grenzstraße 2
01109 Dresden
Tel.: +49 351 8831 400
Fax: +49 351 8831 404
www.flugzeuggalvanik.de

Halle 1/1706

PMG Precision Mechanics Group GmbH

Hühndorfer Höhe 21
01723 Wilsdruff
Tel.: +49 35204 79490
Fax: +49 35204 794912
www.aero-parts.de

Halle 1/1911

Sinus Messtechnik GmbH

Föppelstraße 13
04347 Leipzig
Tel.: +49 341 244290
Fax: +49 341 2442999
www.sinusmess.de

Halle 1/1214

WIR BIETEN

- stets aktuelle Angaben zu Wirtschaftsdaten und Rahmenbedingungen
- unternehmensbezogene Standortangebote
- Vermittlung der Kontakte zu regionalen Entscheidern
- Informationen zu Fördermöglichkeiten und -programmen
- Zugang zu Branchennetzwerken in Sachsen
- Hilfestellung bei der Erschließung neuer Märkte und
- bei der Anbahnung von Kooperationen

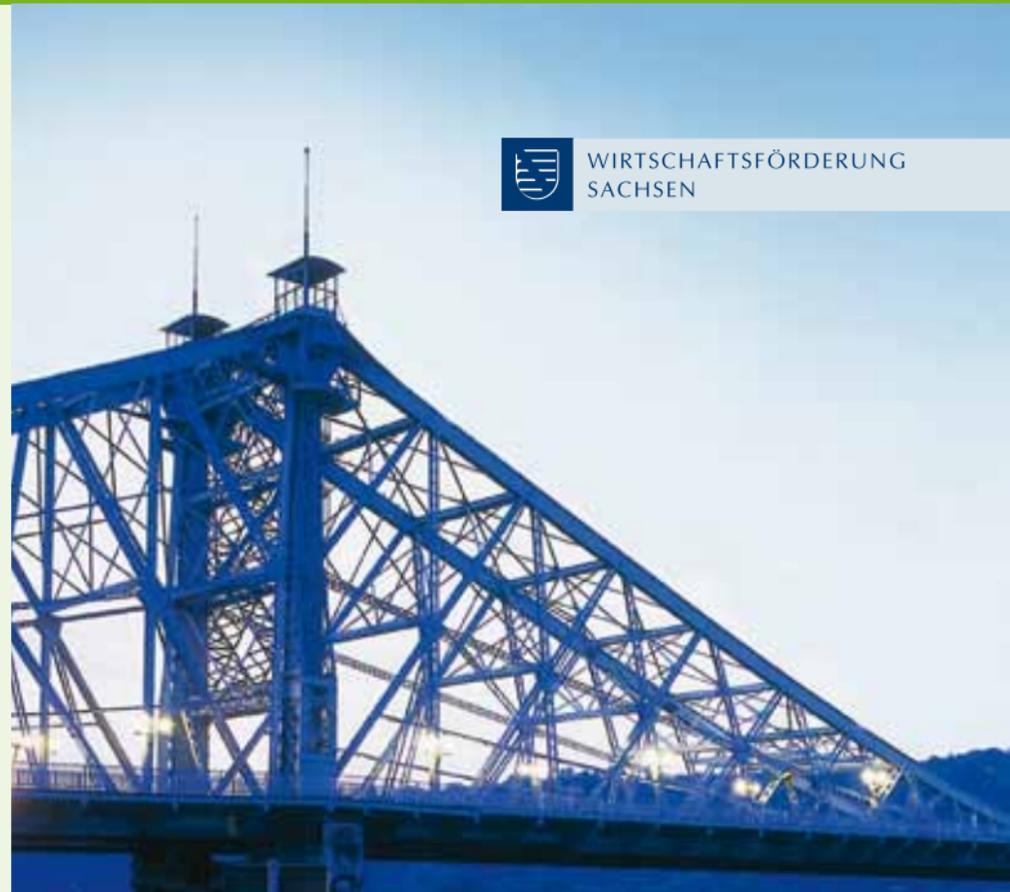
WE OFFER

- the latest data on Saxony's economy and its business environment,
- customized services in locating the right business site,
- contacts with regional decision makers,
- information on financial support options and subsidy programs,
- access to branch networks in Saxony,
- assistance in opening up new markets and
- in initiating cooperative partnerships.

Wirtschaftsförderung Sachsen GmbH

Bertolt-Brecht-Allee 22 · 01309 Dresden · Telefon: +49 351 21380

Fax: +49 351 2138399 · www.wfs.saxony.de · www.invest-in-saxony.com



WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG
SACHSEN



Europe funds Saxony!

STAATSMINISTERIUM
FÜR WIRTSCHAFT
ARBEIT UND VERKEHR



**Sächsisches Staatsministerium für
Wirtschaft, Arbeit und Verkehr**

Wilhelm-Buck-Straße 2

01097 Dresden

Tel.: +49 351 564-0

Fax: +49 351 564-8068

presse@smwa.sachsen.de

www.smwa.sachsen.de



WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG
SACHSEN

Wirtschaftsförderung Sachsen GmbH

Bertolt-Brecht-Allee 22

01309 Dresden

Tel.: +49 351 2138-0

Fax: +49 351 2138-399

info@wfs.saxony.de

www.wfs.sachsen.de